

# roeko Surgitip-endo

## Instruções de utilização

PT

Leia atentamente as instruções antes da utilização.

### 1. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Surgitip-endo é uma ponta de aspiração especialmente concebida para a secagem de canais radiculares. Devido ao diâmetro exterior da ponta do canal, Surgitip-endo permite aceder a canais radiculares preparados em conformidade com a norma ISO 60.

Trata-se de um dispositivo portátil, que se liga diretamente a um sistema de aspiração ou com um adaptador como peça intermédia. O sistema de aspiração é usado para a remoção de fluido dentário e resíduos da boca. O design inovador da ponta de aspiração proporciona uma flexibilidade multidirecional, facilitando a sua introdução em canais radiculares de difícil acesso, sem ter que se dobrar a ponta do canal. Dessa forma, a aspiração é altamente eficaz em todos os ângulos e a visibilidade não é restringida.

### 2. UTILIZAÇÃO PREVISTA

Surgitip-endo destina-se à aspiração em tratamentos endodônticos, em particular para a secagem do canal radicular.

### 3. COMPOSIÇÃO

Surgitip-endo consiste num tubo de PVC e numa ponta composta por um conector, três elementos esféricos e uma ponta de canal. Os componentes da ponta são de polipropileno.

### 4. INDICAÇÕES/VANTAGEM CLÍNICA

Controlo de líquidos durante o tratamento endodôntico. Secagem do canal radicular antes da obturação.

O canal radicular é secado eficazmente. Canais bem secos asseguram uma maior aderência do material de obturação às paredes do canal radicular.

### 5. CONTRAINDICAÇÕES

N/A

### 6. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

N/A

### 7. EFEITOS SECUNDÁRIOS/INTERAÇÕES

Este dispositivo não tem efeitos recíprocos ou secundários.

### 8. GRUPO DE UTILIZADORES/PACIENTES

O grupo de utilizadores são dentistas e respetivos assistentes. Surgitip-endo é indicado para todos os grupos de pacientes.

### 9. PREPARAÇÃO

Surgitip-endo é um dispositivo estéril e deve ser desembalado pouco antes da sua utilização na sala de operações. A esterilidade estará garantida se a embalagem não estiver danificada nem tiver sido aberta. Se as embalagens estiverem danificadas antes da utilização têm de ser eliminadas.

A seta preta no saco estéril facilita a abertura da embalagem de puxar para abrir. Pode ser usado um adaptador como conector entre a ponta do aspirador e a máquina de aspiração na unidade dentária. Ver as respetivas instruções de reprocessamento do adaptador.

### 10. UTILIZAÇÃO DEVIDA

- Dispor a ponta verde flexível de maneira a que possa ser introduzida verticalmente no canal. Graças à flexibilidade multidirecional, isso é possível sem ter de dobrar a ponta.
- Evitar forçar as articulações, pois estas não devem ser dobradas mais de 90°.
- Durante a aspiração, execute movimentos tocando ao de leve.
- Para evitar obstruções, a ponta do aspirador pode ser lavada com água.
- A abertura de aspiração extremamente fina da ponta do canal não é adequada para aspiração de tecidos e/ou partículas maiores. Estes materiais poderão ser removidos, como de costume, por meio de irrigação e aspiração com o auxílio da Surgitip-micro ou Surgitip.

### 11. MÉTODO PARA TESTAR A APLICAÇÃO CORRETA

N/A

### 12. REPROCESSAMENTO, LIMPEZA, DESINFECÇÃO, MANUTENÇÃO

N/A

### 13. DISPOSITIVO DESCARTÁVEL

Surgitip-endo é um dispositivo descartável. O dispositivo não se destina a ser reprocessado. Depois do reprocessamento, a segurança, a eficácia e o desempenho do produto deixam de poder ser assegurados.

### 14. DURABILIDADE E ARMAZENAMENTO

Ver o prazo de validade e os símbolos de armazenamento na embalagem.

### 15. ELIMINAÇÃO

Surgitip-endo pode ser eliminado juntamente com o lixo do consultório, salvo exigência legal em contrário.

### 16. DADOS TÉCNICOS

N/A

### 17. OBRIGAÇÃO DE COMUNICAÇÃO

Todos os incidentes graves ocorridos em conjugação com o produto têm de ser imediatamente comunicados ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro em que o utilizador e/ou o paciente estiver registado.



#### Glossary



Consult instructions for use



Keep away from sun light



Do not re-use



Keep dry



Limits of temperature



Conformity mark Ukraine



Manufacturer



Use-by date



Single sterile barrier system



Do not resterilize



Batch Code



Sterilized using irradiation



Restricted device for professional use only



Medical Device



Date of manufacture



Do not use if package is damaged and consult instructions for use



Catalogue number

Coltene/Whaledent GmbH + Co. KG  
 Raiffeisenstr. 30  
 89129 Langenau/Germany  
 Tel.: +49-7345-805-0  
 info.de@coltene.com  
 www.coltene.com

**COLTENE**